

CE



DP



Entretien et maintenance

Nettoyage de l'unité intérieure



AVANT LE NETTOYAGE OU LA MAINTENANCE

ÉTEIGNEZ TOUJOURS VOTRE SYSTÈME DE CLIMATISATION ET DÉBRANCHEZ SON ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT TOUT NETTOYAGE OU ENTRETIEN.



ATTENTION

Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour essuyer l'unité. Si l'unité est trop sale, vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède pour l'essuyer.

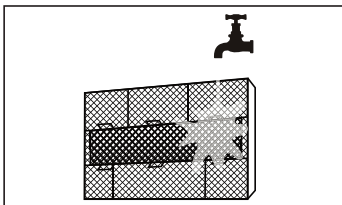
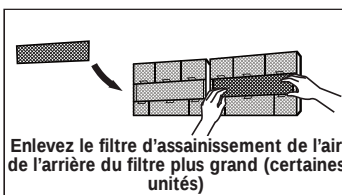
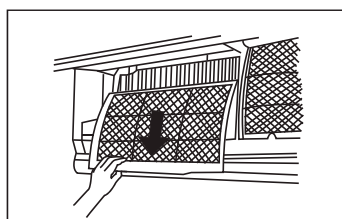
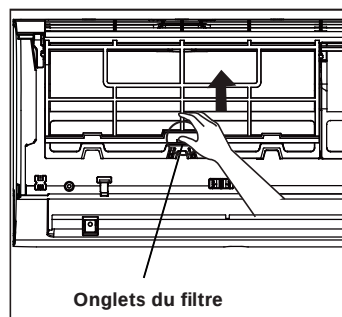
- N'utilisez pas des produits chimiques ou des chiffons traités chimiquement pour nettoyer l'unité.
- N'utilisez pas du benzène, du diluant à peinture, de la poudre à polir ou d'autres solvants pour nettoyer l'unité. Ils peuvent faire craquer ou déformer la surface en plastique.
- N'utilisez pas de l'eau de plus de 40°C (104°F) pour nettoyer le panneau avant. Cela peut provoquer la déformation ou la décoloration du panneau.

Nettoyage de votre filtre à air

Un climatiseur bouché peut réduire l'efficacité de refroidissement de votre unité, et peut également être mauvais pour votre santé. Veillez à nettoyer le filtre une fois toutes les deux semaines.

1. Soulevez le panneau avant de l'unité intérieure.
2. Appuyez d'abord sur la languette située à l'extrémité du filtre pour desserrer la boucle, la soulever, et puis la tirez vers vous.
3. Maintenant, tirez le filtre vers l'extérieur.
4. Si votre filtre est doté d'un petit filtre d'assainissement de l'air, le dégagez du filtre plus grand. Nettoyez ce filtre de rafraîchissement de l'air avec un aspirateur à main.

5. Nettoyez le grand filtre d'air avec de l'eau chaude et savonneuse. Veillez à utiliser un détergent doux.
6. Rincez le filtre à l'eau douce, puis secouez l'excès d'eau.
7. Faites-le sécher dans un endroit frais et sec, et évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
8. Après la déshumidification, reclipsez le filtre d'assainissement de l'air sur le grand filtre, puis remettez-le en place dans l'unité intérieure.
9. Fermez le panneau avant de l'unité intérieure.



ATTENTION

Ne touchez pas le filtre de purification d'air (Plasma) pendant au moins 10 minutes après avoir éteint l'unité.

**ATTENTION**

- Avant de changer le filtre ou de nettoyer, éteignez l'unité et débranchez son alimentation électrique.
- Lors du retrait du filtre, ne touchez pas les parties métalliques de l'unité. Les bords métalliques tranchants peuvent vous couper.
- N'utilisez pas l'eau pour nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Cela peut détruire l'isolation et provoquer un choc électrique.
- N'exposez pas le filtre à la lumière directe du soleil lors de la déshumidification. Cela peut détruire le filtre.

Rappels de filtre à air (en option)**Rappel de nettoyage de filtre à air**

Après 240 heures d'utilisation, la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure clignote en indiquant « CL ». Ceci est un rappel pour vous rappeler de nettoyer votre filtre. Après 15 secondes, l'unité reviendra à son affichage précédent.

Pour réinitialiser le rappel, appuyer 4 fois sur le bouton LED (LAMPE LED) de votre télécommande ou appuyer 3 fois sur le bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL). Si vous ne réinitialisez pas le rappel, l'indicateur « CL » clignotera à nouveau lorsque vous redémarrez l'unité.

Rappel du remplacement du filtre à air

Après 2 880 heures d'utilisation, la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure clignote en indiquant « nF ». Ceci est un rappel pour vous rappeler de remplacer votre filtre. Après 15 secondes, l'unité reviendra à son affichage précédent.

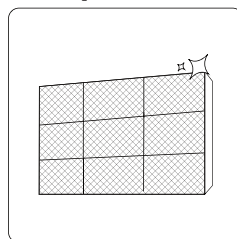
Pour réinitialiser le rappel, appuyer 4 fois sur le bouton LED (LAMPE LED) de votre télécommande ou appuyer 3 fois sur le bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL). Si vous ne réinitialisez pas le rappel, l'indicateur « nF » clignotera à nouveau lorsque vous redémarrez l'unité.

**ATTENTION**

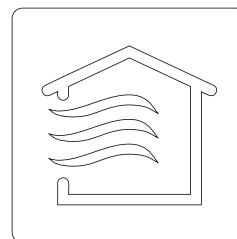
- Toute opération de maintenance et de nettoyage de l'unité extérieure doit être effectuée par un revendeur agréé ou un fournisseur de services agréé.
- Toute réparation de l'unité doit être effectuée par un revendeur agréé ou un fournisseur de services agréé.

Maintenance - Non-utilisation pendant une longue période

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre climatiseur pendant une période prolongée, veuillez procéder comme suit :



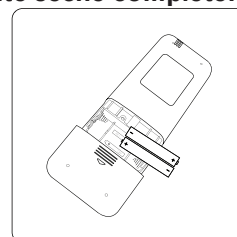
Nettoyez tous les filtres



Activez la fonction VENTILATEUR jusqu'à ce que l'unité sèche complètement



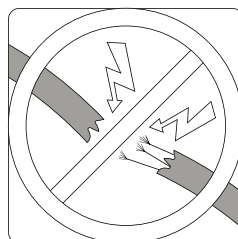
Éteignez l'unité et débranchez l'alimentation.



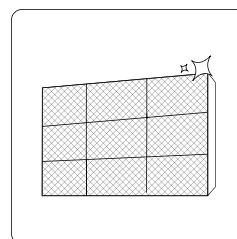
Enlevez les batteries de la télécommande

Maintenance - Inspection pré-saison

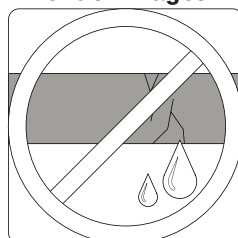
Après de longues périodes de non-utilisation, ou avant des périodes d'utilisation fréquente, procédez comme suit :



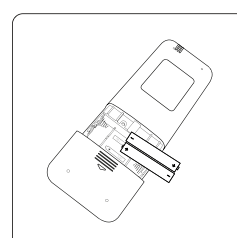
Vérifiez les câbles endommagés



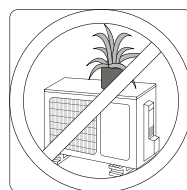
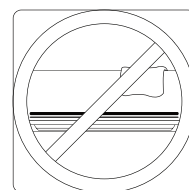
Nettoyez tous les filtres



Vérifiez les fuites



Remplacez les batteries



Assurez-vous que rien ne bloque toutes les entrées et sorties d'air

Dépannage



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Si l'une des conditions suivantes se produit, éteignez votre unité immédiatement !

- Le câble d'alimentation est endommagé ou anormalement chaud
- Vous sentez une odeur de brûlé
- L'unité émet de sons forts ou anormaux
- Un fusible d'alimentation se déclenche ou le disjoncteur se déclenche fréquemment
- De l'eau ou d'autres objets tombent dans ou hors de l'unité

N'ESSAYEZ PAS DE LE RÉPARER PAR VOUS-MÊME ! CONTACTEZ UN FOURNISSEUR DE SERVICES AUTORISÉ IMMÉDIATEMENT !

Problèmes courants

Les problèmes suivants ne constituent pas un dysfonctionnement et, dans la plupart des cas, ne nécessitent aucune réparation.

Problèmes	Causes possibles
L'unité ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)	L'unité a une fonction de protection de 3 minutes, ce qui empêche l'unité de surcharger. L'unité ne peut pas être redémarrée dans les trois minutes suivant la mise en arrêt.
L'unité passe du mode FROID/CHAUD au mode VENTILATEUR	L'unité peut changer son réglage pour empêcher la formation de gel sur l'unité. Une fois la température est augmentée, l'unité recommencera à fonctionner dans le mode précédemment sélectionné.
	La température réglée a été atteinte, à partir de laquelle l'unité éteint le compresseur. L'unité continuera à fonctionner lorsque la température fluctuera à nouveau.
L'unité intérieure émet une brume blanche	Dans les régions humides, une grande différence de température entre l'air de la chambre et l'air conditionné peut provoquer une brume blanche.
Les unités intérieures et extérieures émettent une brume blanche	Lorsque l'unité redémarre en mode CHAUD après le dégivrage, une brume blanche peut être émise en raison de l'humidité générée par le processus de dégivrage.
L'unité intérieure fait du bruit	Un bruit d'air précipité peut se produire lorsque la persienne se repositionne.
	Un bruit de grincement peut se produire après avoir fait fonctionner l'unité en mode CHAUD en raison de l'expansion et de la contraction des pièces en plastique de l'unité.
L'unité intérieure et l'unité extérieure font du bruit	Faible sifflement pendant le fonctionnement : Il est normal et est causé par le gaz réfrigérant circulant dans les unités intérieure et extérieure.
	Faible sifflement lorsque le système démarre, ou lors d'arrêter de fonctionner ou de dégivrer : Ce bruit est normal et provoqué par l'arrêt du gaz réfrigérant ou le changement de direction.
	Bruit de grincement : L'expansion et la contraction normales des pièces en plastique et en métal causées par des changements de température pendant le fonctionnement peuvent provoquer des grincements.

Problèmes	Causes possibles
L'unité extérieure fait du bruit	L'unité fera des sons différents en fonction de son mode de fonctionnement actuel.
La poussière est émise par l'unité intérieure ou extérieure	L'unité peut accumuler de la poussière pendant de longues périodes de non-utilisation, et celle-ci sera émise lorsque l'unité est allumée. Cela peut être atténué en couvrant l'unité pendant de longues périodes d'inactivité.
L'unité émet une mauvaise odeur	L'unité peut absorber les odeurs de l'environnement (les meubles, la cuisine, les cigarettes, etc.) lesquelles seront émises pendant le fonctionnement. Les filtres de l'unité sont moisis et doivent être nettoyés.
Le ventilateur de l'unité extérieure ne fonctionne pas	Pendant le fonctionnement, la vitesse du ventilateur est contrôlée pour optimiser le fonctionnement du produit.
Le fonctionnement est erratique, imprévisible, ou l'unité ne répond pas.	Les interférences provenant des tours de téléphonie cellulaire et des amplificateurs à distance peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité. Dans ce cas, essayez ce qui suit : • Débranchez l'alimentation, puis rebranchez-la. • Appuyez sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) de la télécommande pour relancer le fonctionnement.

REMARQUE : Si le problème persiste, contactez un revendeur local ou le centre de service clientèle le plus proche. Les rapportez avec une description détaillée du dysfonctionnement de l'unité ainsi que votre numéro de modèle.

Dépannage

En cas de problème, vérifiez les points suivants avant de contacter une entreprise de réparation.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Mauvaise performance de refroidissement	La configuration de la température peut être supérieure à la température ambiante	Abaissez le réglage de la température
	L'échangeur de chaleur de l'unité intérieure ou extérieure est sale	Nettoyez l'échangeur de chaleur concerné
	Le filtre à air est sale	Retirez le filtre et nettoyez-le conformément aux instructions
	L'entrée ou la sortie d'air de l'une ou l'autre unité est bloqué	Arrêtez l'unité, enlevez l'obstruction et la redémarrez
	Les portes et les fenêtres sont ouvertes	Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres soient fermées pendant le fonctionnement de l'unité
	La chaleur excessive est générée par la lumière du soleil	Fermez les fenêtres et les rideaux pendant les périodes de forte chaleur ou de soleil
	Trop de sources de chaleur dans la pièce (les personnes, les ordinateurs, les appareils électroniques, etc.)	Réduisez la quantité de sources de chaleur
	Faible réfrigérant dû à une fuite ou à une utilisation à long terme	Vérifiez s'il y a des fuites, refermez si nécessaire et ajoutez du réfrigérant
	La fonction SILENCE est activée (fonction en option)	La fonction SILENCE peut diminuer les performances du produit en réduisant la fréquence de fonctionnement. Désactiver la fonction SILENCE.

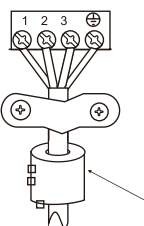
Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'unité ne fonctionne pas	Panne de courant	Attendez que l'alimentation soit rétablie
	L'alimentation est coupée	Allumez l'unité
	Le fusible est sauté	Remplacez le fusible
	Les batteries de la télécommande s'épuisent	Remplacez les batteries
	La protection de 3 minutes de l'unité a été activée	Attendez trois minutes après le redémarrage de l'unité
	La minuterie est activée	Désactivez la minuterie
L'unité se démarre et s'arrête fréquemment	Il y a trop ou peu de réfrigérant dans le système	Vérifiez les fuites et rechargez le système avec du réfrigérant.
	Du gaz ou de l'humidité incompressible est entré dans le système.	Évacuez et rechargez le système avec du réfrigérant.
	Le compresseur est cassé	Remplacez le compresseur
	La tension est trop élevée ou trop basse	Installez un manostat pour réguler la tension
Mauvaise performance de chauffage	La température extérieure est extrêmement basse	Utilisez un dispositif de chauffage auxiliaire
	L'air froid entre par les portes et les fenêtres	Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres soient fermées lors de l'utilisation
	Faible réfrigérant dû à une fuite ou à une utilisation à long terme	Vérifiez s'il y a des fuites, refermez si nécessaire et ajoutez du réfrigérant
Les voyants continuent à clignoter	L'unité peut cesser de fonctionner ou continuer à fonctionner en toute sécurité. Si les voyants continuent à clignoter ou le code d'erreur apparaît, attendez d'environ 10 minutes. Le problème peut se résoudre lui-même. Sinon, débranchez le câble d'alimentation, puis le reconnectez. Démarrez l'unité. Si le problème persiste, débranchez l'alimentation et contactez le centre de service clientèle le plus proche.	
Le code d'erreur apparaît et commence par les lettres comme suit dans la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure : • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx)		

REMARQUE : Si votre problème persiste après avoir effectué les vérifications et les diagnostics ci-dessus, éteignez immédiatement votre unité et contactez un centre de service agréé.

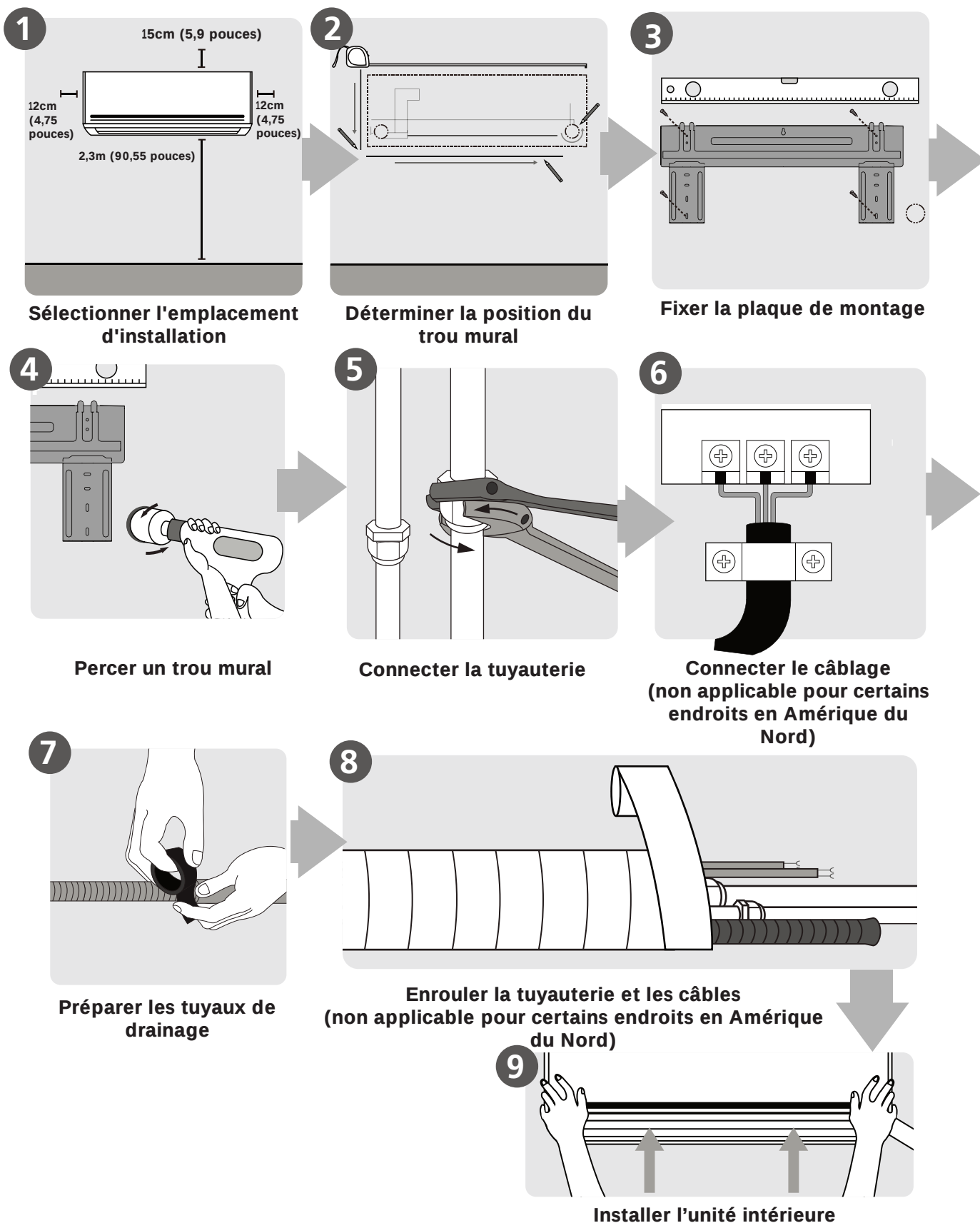
Accessoires

Le système de climatisation est livré avec les accessoires suivants. Utilisez toutes les pièces et accessoires d'installation pour installer le climatiseur. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, d'un choc électrique et d'un incendie, ou entraîner la défaillance de l'équipement. Les articles qui ne sont pas inclus avec le climatiseur seront achetés séparément.

Désignation des accessoires	Qté. (U)	Forme	Désignation des accessoires	Qté. (U)	Forme
Manuel	2-3		Télécommande	1	
Joint de drainage (pour les modèles de refroidissement & chauffage)	1		Batterie	2	
Joint d'étanchéité (pour les modèles de refroidissement & de chauffage)	1		Support de la télécommande (en option)	1	
Plaque de montage	1		Vis de fixation pour support de la télécommande (en option)	2	
Ancre	5-8 (selon les modèles)		Petit filtre (Doit être installé à l'arrière du filtre à air principal par le technicien agréé lors de l'installation de la machine)	1-2 (selon les modèles)	
Vis de fixation de la plaque de montage	5-8 (selon les modèles)				

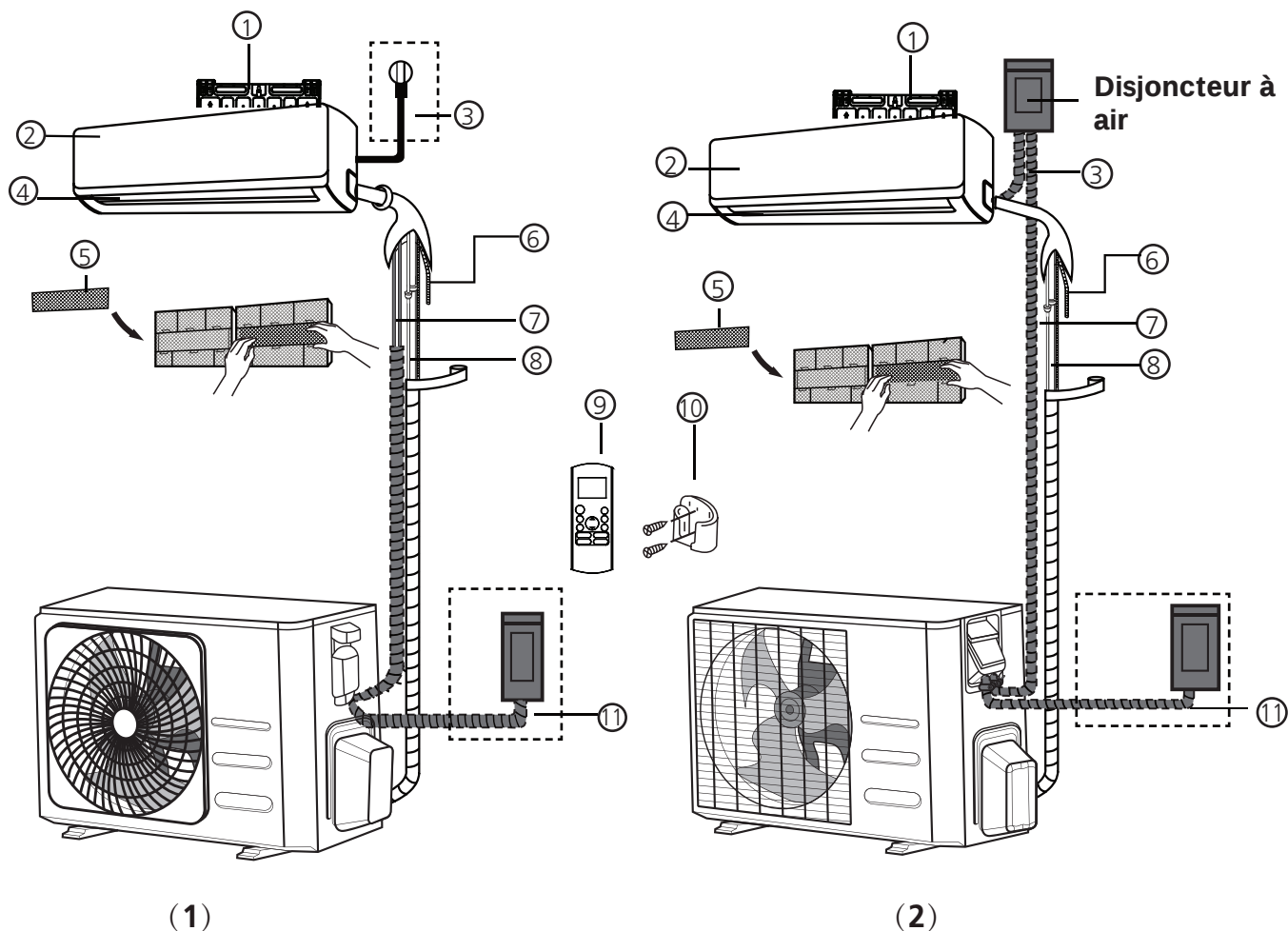
Désignation	Forme		Quantité (U)
Assemblage de tuyau de raccordement	Côté liquide	Φ6,35 (1/4 pouce)	Pièces que vous devez acheter séparément. Consultez le distributeur concernant la dimension appropriée du tuyau de l'unité que vous achetez.
		Φ9,52 (3/8 pouce)	
	Côté gaz	Φ9,52 (3/8 pouce)	
		Φ12,7 (1/2 pouce)	
		Φ16 (5/8 pouce)	
		Φ19 (3/4 pouce)	
Anneau et bande magnétiques (S'ils sont fournis, veuillez-vous référer au schéma de câblage pour les installer sur le câble de connexion.)			Ils varient selon le modèle

Résumé de l'installation - unité intérieure



Pièces de l'unité

REMARQUE : L'installation doit être uniquement effectuée conformément aux normes locales et nationales. L'installation peut être légèrement différente dans différentes régions.



- | | | |
|---|---|--|
| ① Plaque de montage au mur | ⑤ Filtre fonctionnel (Sur l'arrière du filtre principal - certaines unités) | ⑨ Télécommande |
| ② Panneau avant | ⑥ Tuyau de drainage | ⑩ Support de télécommande (certaines unités) |
| ③ Câble d'alimentation (Certaines unités) | ⑦ Câble de signal | ⑪ Câble d'alimentation d'unité extérieure (certaines unités) |
| ④ Persienne | ⑧ Tuyau de réfrigérant | |

REMARQUE SUR LES ILLUSTRATIONS

Les illustrations de ce manuel sont à titre explicatif. La forme réelle de votre unité intérieure peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut.

Installation de l'unité intérieure

Instructions de l'installation - Unité intérieure

AVANT L'INSTALLATION

Avant d'installer l'unité intérieure, reportez-vous à l'étiquette figurant sur l'emballage du produit pour vous assurer que le numéro de modèle de l'unité intérieure correspond au numéro de modèle de l'unité extérieure.

Étape 1 : Sélectionner l'emplacement d'installation

Avant d'installer l'unité intérieure, vous devez choisir un emplacement approprié. Les normes suivantes vous aideront à sélectionner un emplacement approprié pour l'unité.

Emplacement approprié d'installation doit répondre aux normes suivantes :

- ☒ Bonne circulation de l'air
- ☒ Drainage pratique
- ☒ Le bruit de l'unité ne dérangera pas les autres.
- ☒ Ferme et solide - l'emplacement ne vibrera pas
- ☒ Suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité
- ☒ Un emplacement situé à au moins un mètre de tous les autres unités électriques (par exemple, télévision, radio, ordinateur)

N'INSTALLEZ PAS l'unité dans les endroits suivants :

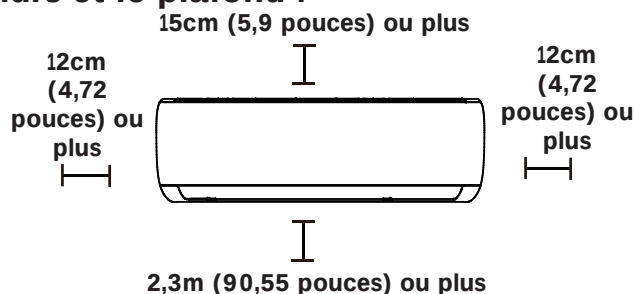
- ⊗ À proximité de toute source de chaleur, de vapeur ou de gaz combustible
- ⊗ À proximité d'articles inflammables tels que des rideaux ou des vêtements
- ⊗ À proximité de tout obstacle susceptible de bloquer la circulation d'air
- ⊗ À proximité de la porte
- ⊗ Dans un endroit soumis à la lumière directe du soleil

REMARQUE SUR LE TROU AU MUR :

S'il n'y a pas de tuyauterie de réfrigérant fixe :

Lorsque vous choisissez un emplacement, sachez que vous devez laisser suffisamment de place pour un trou mural (voir l'étape Percer un trou mural pour la tuyauterie de connexion) du câble de signal et de la tuyauterie de réfrigérant reliant les unités intérieures et extérieures. La position par défaut pour toute la tuyauterie est le côté droit de l'unité intérieure (en face de l'unité). Cependant, l'unité peut accueillir des tuyaux à gauche et à droite.

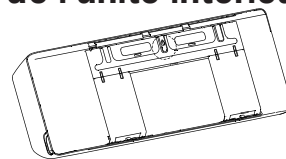
Consultez le diagramme suivant afin d'assurer la bonne distance avec les murs et le plafond :



Étape 2 : Fixer la plaque de montage au mur

La plaque de montage est l'appareil sur lequel vous monterez l'unité intérieure.

- Retirez la plaque de montage à l'arrière de l'unité intérieure.

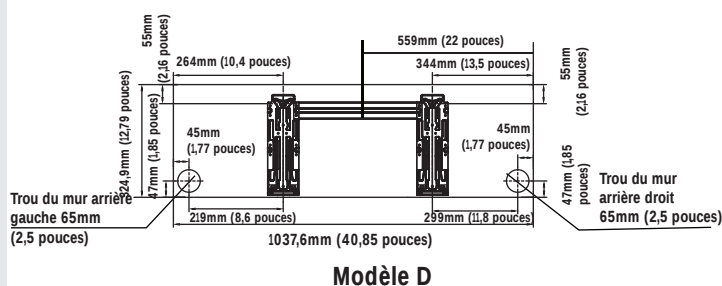


- Fixez la plaque de montage au mur avec les vis fournies. Assurez-vous que la plaque de montage est bien à plat contre le mur.

REMARQUE POUR LES MURS EN BÉTON OU EN BRIQUE :

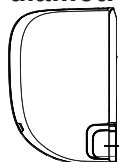
Si le mur est en brique, béton, ou matériau similaire, percez des trous de diamètre de 5mm (diamètre 0,2 pouce) dans le mur et insérez les ancrages de manchon fournis. Puis fixez la plaque de montage au mur en serrant les vis directement dans les ancrages d'attache.

1. Déterminez l'emplacement du trou dans le mur en fonction de la position de la plaque de montage. Reportez aux Dimensions de la plaque de montage.
2. En utilisant un carottier de 65mm (2,5 pouces) ou 90mm (3,54 pouces) (selon les modèles), percez un trou dans le mur. Assurez-vous que le trou est percé à un angle légèrement descendant de sorte que l'extrémité extérieure du trou soit plus basse que l'extrémité intérieure d'environ 5mm à 7mm (0,2-0,275 pouce). Cela assurera un bon drainage de l'eau.
3. Placez le manchon de protection dans le trou. Cela protège les bords du trou et aidera à le sceller à la fin du processus d'installation.



Étape 4 : Préparer la tuyauterie de réfrigérant
La tuyauterie de réfrigérant se trouve à l'intérieur d'un manchon isolant fixé à l'arrière de l'unité. Vous devez préparer la tuyauterie avant de la faire passer par le trou dans le mur.

1. En fonction de la position du trou mural par rapport à la plaque de montage, choisissez le côté par lequel la tuyauterie sortira de l'unité.
2. Si le trou mural se trouve derrière l'unité, gardez le panneau knock-out en place. Si le trou dans le mur est situé sur le côté de l'unité intérieure, retirez le panneau knock-out en plastique de ce côté de l'unité. Cela créera une fente à travers laquelle votre tuyau peut sortir de l'unité. Utilisez une pince à bec effilé si le panneau en plastique est trop difficile à retirer à la main.
3. La rainure a été faite dans le panneau knock-out afin de le couper facilement. La taille de la fente est déterminée par le diamètre de tuyauterie.

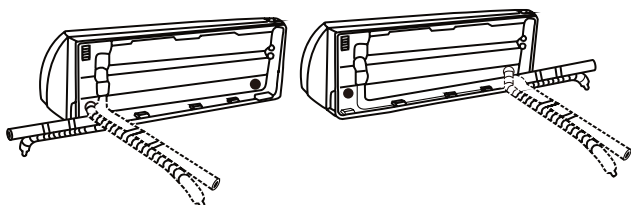


Panneau knock-out

4. Si la tuyauterie de connexion existante est déjà encastrée dans le mur, passez directement à l'étape Connecter les tuyaux de drainage. S'il n'y a pas de tuyauterie encastrée, connectez la tuyauterie de réfrigérant de l'unité intérieure à la tuyauterie de raccordement qui permettra de relier les unités intérieures et extérieures. Veuillez référer à la section Raccordement de la Tuyauterie de Réfrigérant de ce manuel pour des instructions détaillées.

REMARQUE SUR LES ANGLES DE TUYAUX

La tuyauterie de réfrigérant peut sortir de l'unité intérieure de quatre angles différents : Côté gauche, côté droit, arrière gauche, arrière droit.



ATTENTION

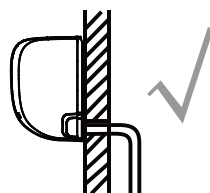
Faites attention à ne pas déformer ou endommagez les tuyaux tout en les pliant loin de l'unité. Toute fissure dans les tuyaux affectera les performances de l'unité.

Étape 5 : Connecter les tuyaux de drainage
Par défaut, le tuyau de drainage est fixé à la gauche de l'unité (lorsque vous êtes en face de l'unité). Cependant, il peut également être fixé au côté droit. Pour assurer un bon drainage, fixez le tuyau de drainage du même côté que votre tuyauterie de réfrigérant quitte l'unité. Fixez la rallonge du tuyau de drainage (acheté séparément) à l'extrémité du tuyau de drainage.

- Enveloppez fermement le point de connexion avec du ruban téflon pour assurer une bonne étanchéité et éviter les fuites.
- Pour la partie du tuyau de drainage qui restera à l'intérieur, l'enveloppez d'un isolant de tuyau en mousse pour éviter la condensation.
- Retirez le filtre à air et versez une petite quantité d'eau dans le bac de drainage pour vous assurer que l'eau s'écoule bien de l'unité.

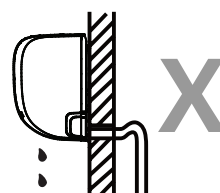
NOTE SUR LA POSITION DU TUYAU DE DRAINAGE

Veillez à disposer le tuyau de drainage conformément aux figures suivantes.



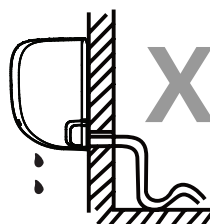
CORRECT

Assurez-vous que le tuyau de drainage ne soit pas plié ou fissuré pour assurer un bon état.



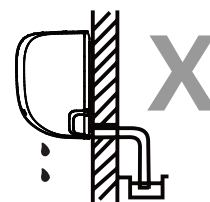
INCORRECT

Un coude dans le tuyau de drainage peut provoquer de l'eau stagnante.



INCORRECT

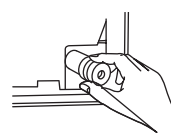
Un coude dans le tuyau de drainage peut provoquer de l'eau stagnante.



INCORRECT

Ne placez pas l'extrémité du tuyau de drainage dans l'eau ou dans des récipients qui recueillent l'eau. Cela empêchera un bon drainage.

BOUCHER LE TROU DE DRAINAGE INUTILISÉ



Pour éviter les fuites indésirables, vous devez boucher le trou de drainage non utilisé avec le bouchon en caoutchouc fourni.

! AVANT D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL SOUS TENSION, LISEZ CES RÈGLEMENTS

1. Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux et doit être installé par un électricien agréé.
2. Tous les raccordements électriques doivent être effectués conformément au schéma de raccordement électrique situé sur les panneaux des unités intérieures et extérieures.
3. En cas de problème de sécurité grave avec l'alimentation électrique, arrêtez immédiatement le travail. Expliquez votre raisonnement au client et refusez d'installer l'unité jusqu'à ce que le problème de sécurité soit correctement résolu.
4. La tension d'alimentation doit être comprise entre 90% et 110% de la tension nominale. Une alimentation insuffisante peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un incendie.
5. Si vous raccordez l'alimentation à un câblage fixe, il faut installer un parasurtenseur et un interrupteur principal.
6. Si vous raccordez l'alimentation à un câblage fixe, un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte tous les pôles et présente une séparation de contact d'au moins 1/8 pouce (3mm) sera intégré au câblage fixe. Le technicien qualifié doit utiliser un disjoncteur ou un interrupteur approuvé.
7. Ne branchez l'unité qu'à une prise de courant individuelle. Ne connectez pas une autre unité à cette prise.
8. Assurez-vous de bien mettre le climatiseur à la terre.
9. Chaque câble sera fermement connecté. Un câblage desserré peut provoquer une surchauffe de la borne, entraînant un dysfonctionnement du produit et un risque d'incendie.
10. Ne laissez pas les câbles toucher ou ne reposez pas contre la tubulure de réfrigérant, le compresseur ou toute pièce mobile dans l'unité.
11. Si l'unité est équipée d'un chauffage électrique auxiliaire, elle doit être installée à au moins 1 mètre (40 pouces) de tout matériau combustible.
12. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne jamais toucher les composants électriques immédiatement après la mise hors tension. Après la mise hors tension, attendez toujours 10 minutes ou plus avant de toucher les composants électriques.



AVERTISSEMENT

AVANT LA MISE EN OEUVRE DE TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, VEUILLEZ COUPER L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.

Étape 6 : Connecter les câbles de signal et d'alimentation

Le câble de signal permet la communication entre les unités intérieures et extérieures. Vous devez d'abord choisir la bonne taille de câble avant de le préparer pour la connexion.

Types de câbles

- Câble d'alimentation intérieur (le cas échéant) :

H05VV-F ou H05V2V2-F

- Câble d'alimentation extérieur :

H07RN-F ou H05RN-F

- Câble de signal : **H07RN-F**

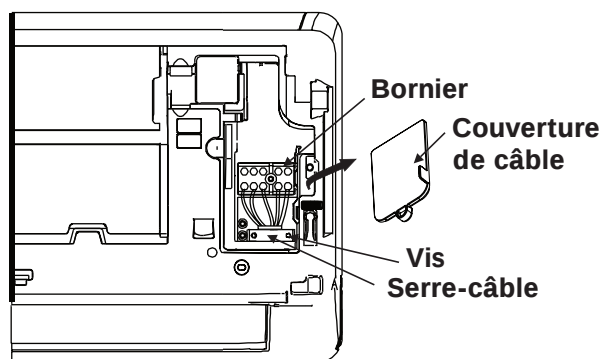
REMARQUE : En Amérique du Nord, choisissez le type de câble en fonction des codes et réglementations électriques locaux. Section minimale des câbles d'alimentation et de signaux (pour référence) (Non applicable pour l'Amérique du Nord)

Courant nominal de l'appareil (A)	Section transversale nominale (mm ²)
> 3 et ≤ 6	0,75
> 6 et ≤ 10	1
> 10 et ≤ 16	1,5
> 16 et ≤ 25	2,5
> 25 et ≤ 32	4
> 32 et ≤ 40	6

CHOISIR LA BONNE TAILLE DU CÂBLE

La taille du câble d'alimentation, du câble de signal, du fusible et du commutateur nécessaires est déterminée par le courant maximal de l'unité. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'unité. Veuillez référer à cette plaque signalétique pour choisir le bon câble, le bon fusible ou le bon commutateur. **REMARQUE : En Amérique du Nord, veuillez choisir la bonne taille de câble en fonction de l'intensité minimale du circuit indiquée sur la plaque signalétique de l'unité.**

1. Ouvrez le panneau avant de l'unité intérieure.
2. À l'aide d'un tournevis, ouvrez le couvercle de la boîte de connexion sur le côté droit de l'unité. Cela révélera le bornier.



AVERTISSEMENT

TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE RÉALISÉ STRICTEMENT CONFORMÉMENT AU DIAGRAMME DE CÂBLAGE SITUÉ À L'ARRIÈRE DU PANNEAU AVANT DE L'UNITÉ INTÉRIEURE.

3. Dévissez le serre-câble sous le bornier et le placez sur le côté.
4. Face à l'arrière de l'unité, retirez le panneau en plastique situé en bas à gauche.
5. Faites passer le câble de signal à travers cette fente, de l'arrière de l'unité vers l'avant.
6. Face à l'avant de l'unité, connectez le câble selon le schéma de câblage de l'unité intérieure, connectez la cosse en U et vissez fermement chaque câble à sa borne correspondante.



ATTENTION

NE MÉLANGEZ PAS LES FILS SOUS TENSION ET LES CÂBLES NULS
Ceci est dangereux et peut entraîner un dysfonctionnement du climatiseur.

7. Après avoir vérifié que chaque connexion est sécurisée, utilisez le serre-câble pour attacher le câble de signal à l'unité. Vissez fermement le serre-câble.
8. Remettez en place le couvre-fil à l'avant de l'unité et le panneau en plastique à l'arrière.



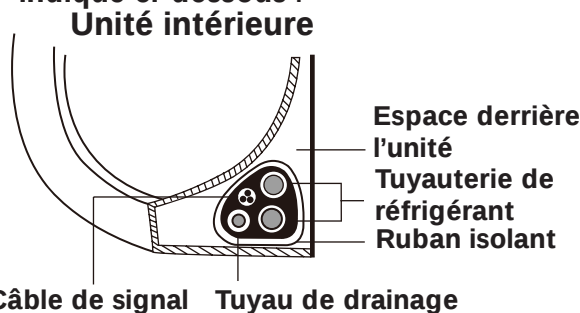
REMARQUE SUR LE CÂBLAGE

LE PROCESSUS DU CÂBLAGE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT SELON LES UNITÉS ET LES RÉGIONS.

Étape 7 : Envelopper la tuyauterie et les câbles

Avant de faire passer la tuyauterie, le tuyau de drainage et le câble de signal à travers le trou mural, vous devez les regrouper pour économiser de l'espace, les protéger et les isoler (non applicable en Amérique du Nord).

1. Attachez le tuyau de drainage, les tuyaux de réfrigérant et le câble de signal comme indiqué ci-dessous :



LE TUYAU DE DRAINAGE DOIT ÊTRE EN BAS

Assurez-vous que le tuyau de drainage est au bas du paquet. Si vous placez le tuyau de drainage au sommet du faisceau, le bac de drainage risque de déborder, ce qui peut provoquer un incendie ou des dégâts d'eau.

N'ENTRELACEZ PAS LE CÂBLE DE SIGNAL AVEC D'AUTRES FILS

Lorsque vous réunissez ces éléments, n'entrelacez ni croisez le câble de signal avec aucun autre câblage.

2. Avec du ruban adhésif en vinyle, fixez le tuyau de drainage à la partie inférieure des tuyaux de réfrigérant.
3. Avec du ruban isolant, enroulez fermement ensemble le câble de signal, les tuyaux de réfrigérant et le tuyau de drainage. Double-vérifiez que tous les éléments sont regroupés.

N'ENVELOPPEZ PAS LES EXTRÉMITÉS DE TUYAUTERIE

Lorsque vous enveloppez le paquet, laissez les extrémités de la tuyauterie non enveloppées. Vous devez y accéder pour vérifier l'étanchéité à la fin du processus d'installation (voir la section Vérifications électriques et Vérifications de fuites de ce manuel).

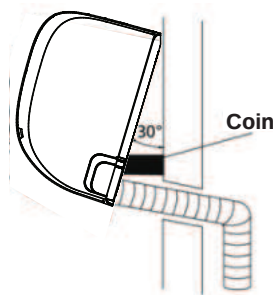
Étape 8 : Installer l'unité intérieure

Si vous avez installé une nouvelle tuyauterie de raccordement à l'unité extérieure, procédez comme suit :

1. Si vous avez déjà passé la tuyauterie de réfrigérant à travers le trou dans le mur, passez à l'étape 4.
2. Sinon, vérifiez à nouveau que les extrémités des tuyaux de réfrigérant sont bien étanches pour empêcher la pénétration de saleté ou de corps étrangers dans les tuyaux.
3. Passez lentement le faisceau enveloppé de tuyaux de réfrigérant, le tuyau de drainage et le câble de signal à travers le trou dans le mur.
4. Accrochez le haut de l'unité intérieure au crochet supérieur de la plaque de montage.
5. Vérifiez que l'unité est bien accrochée lors du montage en appliquant une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'unité. L'unité ne doit pas se trémousser ou se déplacer.
6. En appliquant une pression uniforme, appuyez sur la moitié inférieure de l'unité. Continuez à pousser vers le bas jusqu'à ce que l'unité s'enclenche sur les crochets situés au bas de la plaque de montage.
7. Vérifiez que l'unité est correctement montée en appliquant une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'unité.

Si la tuyauterie de réfrigérant est déjà encastrée dans le mur, procédez comme suit :

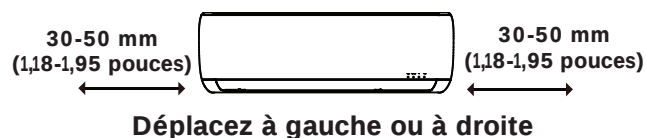
1. Accrochez le haut de l'unité intérieure au crochet supérieur de la plaque de montage.
2. Utilisez un support ou une cale pour soutenir l'unité, ce qui vous laisse suffisamment de place pour connecter la tuyauterie de réfrigérant, le câble de signal et le tuyau de drainage.



3. Connectez le tuyau de drainage et la tuyauterie de réfrigérant (référer à la section Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant de ce manuel pour les instructions).
4. Maintenez le point de raccordement du tuyau exposé pour effectuer le test de fuite (voir la section Vérifications électriques et Vérifications de fuites de ce manuel).
5. Après le test d'étanchéité, enveloppez le point de connexion avec du ruban isolant.
6. Retirez le support ou la cale qui soutient l'unité.
7. En appliquant une pression uniforme, appuyez sur la moitié inférieure de l'unité. Continuez à pousser vers le bas jusqu'à ce que l'unité s'enclenche sur les crochets situés au bas de la plaque de montage.

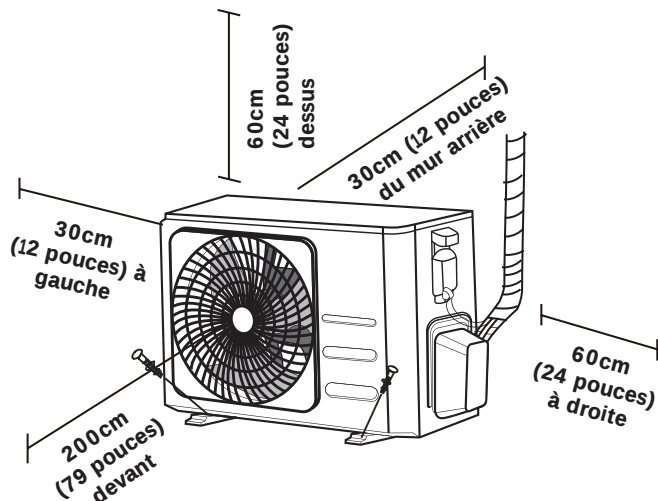
L'UNITÉ EST RÉGLABLE

N'oubliez pas que les crochets de la plaque de montage sont plus petits que les trous à l'arrière de l'unité. Si vous trouvez que vous n'avez pas suffisamment de place pour raccorder les tuyaux encastrés à l'unité intérieure, l'unité peut être ajustée à gauche ou à droite d'environ 30 à 50 mm (1,18 à 1,95 pouces), selon le modèle.



Installation de l'unité extérieure

Installez l'unité selon les codes et les réglementations locales, il peut y avoir des différences entre les régions différentes.



Instructions d'installation - Unité extérieure

Étape 1 : Sélectionner l'emplacement d'installation

Avant d'installer l'unité extérieure, vous devez choisir un emplacement approprié. Les normes suivantes vous aideront à sélectionner un emplacement approprié pour l'unité.

Emplacement approprié d'installation doit répondre aux normes suivantes :

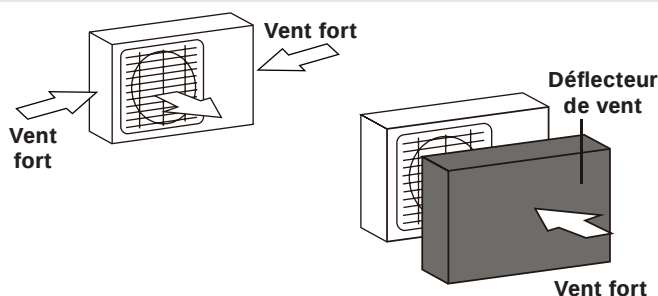
- ☑ Répondre à toutes les exigences spatiales indiquées dans la section Espace requis pour l'installation ci-dessus.
- ☑ Bonne circulation d'air et ventilation
- ☑ Ferme et solide - l'emplacement peut supporter l'unité et ne vibrera pas.
- ☑ Le bruit de l'unité ne dérangera pas les autres
- ☑ Protégé contre les longues périodes de lumière directe du soleil ou de pluie.
- ☑ Lorsque des chutes de neige sont prévues, prenez les mesures appropriées pour éviter l'accumulation de glace et les dommages aux serpentins.

N'INSTALLEZ PAS l'unité dans les endroits suivants :

- ⊗ Près d'un obstacle qui bloquera les entrées et les sorties d'air.
- ⊗ Près d'une rue publique, de zones surpeuplées ou d'un endroit où le bruit de l'unité dérange les autres.
- ⊗ Près d'animaux ou de plantes qui seront endommagés par la décharge d'air chaud.
- ⊗ Près de toute source de gaz combustible.
- ⊗ Dans un endroit exposé à de grandes quantités de poussière
- ⊗ Dans un endroit exposé à une quantité excessive d'air salé.

CONSIDÉRATIONS SPÉCIALES POUR LE TEMPS EXTRÊME

Si l'unité est exposée à un vent violent : Installez l'unité de sorte que l'extracteur d'air soit à un angle de 90° par rapport au vent. Si nécessaire, installez une barrière devant l'unité pour le protéger des vents extrêmement violents. Voir les figures ci-dessous.



Si l'unité est fréquemment exposée à de fortes pluies ou à la neige : Construisez un abri au-dessus de l'unité pour la protéger de la pluie ou de la neige. Veillez à ne pas obstruer le flux d'air autour de l'unité.

Si l'unité est fréquemment exposée à l'air salé (aux bords de la mer) : Utilisez l'unité extérieure spécialement conçue pour résister à la corrosion.

Étape 2 : Installer le joint de drainage (unité de pompe à chaleur uniquement)

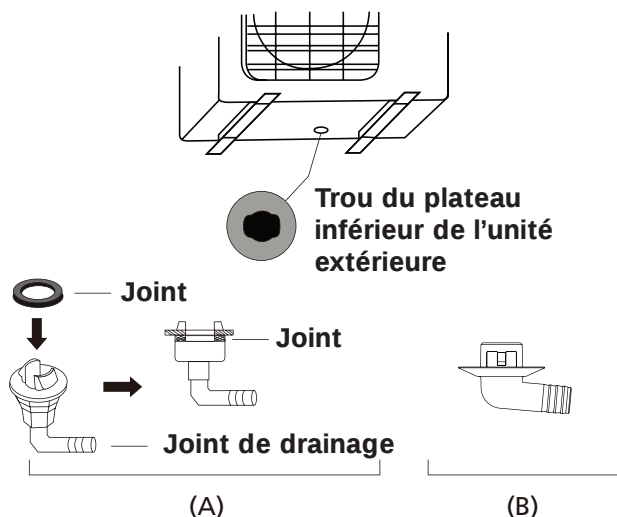
Avant de visser l'unité extérieure en place, vous devez installer le joint de drainage au bas de l'unité. Il faut noter qu'il existe deux types différents de joints de drainage en fonction du type d'unité extérieure.

Si le joint de drainage est livré avec un joint en caoutchouc (voir la Figure A), procédez comme suit :

1. Installez le joint en caoutchouc à l'extrémité du joint de drainage qui se connectera à l'unité extérieure.
2. Insérez le joint de drainage dans le trou du plateau inférieur de l'unité.
3. Tournez le joint de drainage de 90° jusqu'à ce qu'il est coincé en place face à l'avant de l'unité.
4. Connectez une rallonge de tuyau de drainage (non fournie) au joint de drainage pour rediriger l'eau de l'unité en mode de chauffage.

Si le joint de drainage n'est pas scellé en caoutchouc (voir la Figure B), procédez comme suit :

1. Insérez le joint de drainage dans le trou du plateau inférieur de l'unité. Le joint de drainage est coincé en place.
2. Connectez une rallonge de tuyau de drainage (non fournie) au joint de drainage pour rediriger l'eau de l'unité en mode de chauffage.



SOUS CLIMAT FROID

Sous climat froid, assurez-vous que le tuyau de drainage est aussi vertical que possible pour assurer un drainage rapide de l'eau. Si l'eau s'écoule trop lentement, elle peut geler dans le tuyau et inonder l'unité.

Étape 3 : Fixer l'unité extérieure

L'unité extérieure peut être ancrée au sol ou à un support mural avec boulon (M10). Préparez la base d'installation de l'unité conformément aux dimensions ci-dessous.

Si vous installez l'unité sur le sol ou sur une plate-forme de montage en béton, procédez comme suit :

1. Marquez les positions des quatre boulons d'expansion en fonction du tableau des dimensions.
2. Pré-percez des trous pour les boulons d'expansion.
3. Placez un écrou à la fin de chaque boulon d'expansion.
4. Enfoncez les boulons d'expansion dans les trous pré-perçés.
5. Retirez les écrous des boulons d'expansion et placez l'unité extérieure sur les boulons.
6. Mettez la rondelle sur chaque boulon d'expansion, puis remplacez les écrous.
7. À l'aide d'une clé, serrez chaque écrou jusqu'à ce qu'il soit bien serré.



AVERTISSEMENT

LORS DU PERÇAGE DANS LE BÉTON, IL EST RECOMMANDÉ DE PORTER TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION.

Si vous installez l'unité sur un support mural, procédez comme suit :



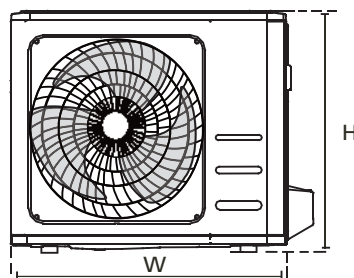
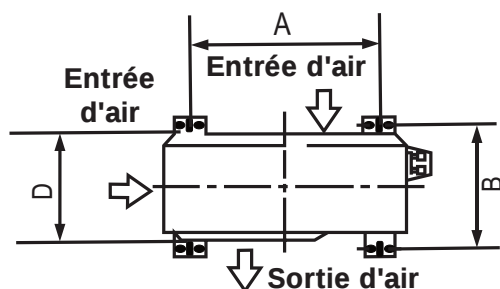
ATTENTION

Assurez-vous que le mur est en briques solides, en béton ou d'un matériau de résistance similaire. Le mur doit pouvoir supporter au moins quatre fois le poids de l'unité.

1. Marquez la position des trous du support en fonction du tableau des dimensions.
2. Pré-percez les trous pour les boulons d'expansion.
3. Placez une rondelle et un écrou à la fin de chaque boulon d'expansion.
4. Enfilez les boulons d'expansion dans les trous des supports de montage, mettez les supports de montage en place et enfoncez les boulons d'expansion dans le mur.
5. Vérifiez que les supports de montage sont plans.
6. Soulevez soigneusement l'unité et placez ses pieds de montage sur les supports.
7. Boulonnez fermement l'unité aux supports.
8. Si cela est autorisé, installez l'unité avec des joints en caoutchouc pour réduire les vibrations et le bruit.

DIMENSIONS DE MONTAGE DE L'UNITÉ

Vous trouverez ci-dessous une liste des différentes dimensions d'unités extérieures et de la distance entre leurs pieds de montage. Préparez la base d'installation de l'unité conformément aux dimensions ci-dessous.



Dimensions de l'unité extérieure (mm) L x H x P	Dimensions de montage	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26,3"x 18,5"x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680x542x248 (26,7"x 21,3"x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,05")
681x434x285 (26,8"x 17,1"x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700x550x270 (27,5"x 21,6"x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700x550x275 (27,5"x 21,6"x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720x495x270 (28,3"x 19,5"x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728x555x300 (28,7"x 21,8"x 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765x555x303 (30,1"x 21,8"x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
770x555x300 (30,3"x 21,8"x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805x554x330 (31,7"x 21,8"x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800x554x333 (31,5"x 21,8"x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845x702x363 (33,3"x 27,6"x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890x673x342 (35,0"x 26,5"x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2"x 31,9"x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2"x 31,9"x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Étape 4 : Connecter les câbles de signal et d'alimentation

Le bornier de l'unité extérieure est protégé par un couvercle de câblage électrique sur le côté de l'unité. Le schéma de câblage complet est imprimé à l'intérieur du couvercle de câblage.



AVERTISSEMENT

AVANT LA MISE EN OEUVRE DE TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, VEUILLEZ COUPER L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.

1. Préparer le câble pour la connexion :

UTILISER LE CÂBLE CORRECT

Veillez choisir le bon câble, voir « Types de câbles » à la page 22.

CHOISIR LA BONNE TAILLE DU CÂBLE

La taille du câble d'alimentation, du câble de signal, du fusible et du commutateur nécessaires est déterminée par le courant maximal de l'unité. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'unité.

REMARQUE : En Amérique du Nord, veuillez choisir la bonne taille de câble en fonction de l'intensité minimale du circuit indiquée sur la plaque signalétique de l'unité.

- À l'aide d'une pince à dénuder, dénudez la gaine en caoutchouc des deux extrémités du câble pour laisser apparaître environ 40 mm (1,57 pouces) de câbles à l'intérieur.
- Dénudez l'isolation des extrémités des câbles.
- À l'aide d'une pince à sertir les câbles, sertissez des pattes en U aux extrémités des câbles.

FAIRE ATTENTION AUX CABLES SOUS TENSION

Lorsque vous sertissez des câbles, veuillez à distinguer clairement le fil sous tension (« L ») des autres câbles.

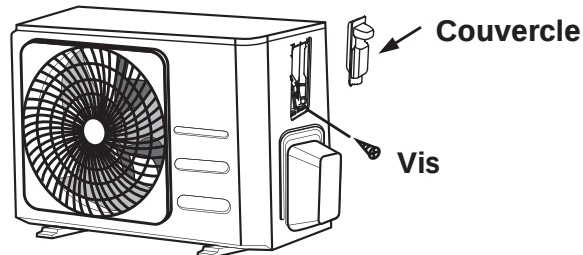
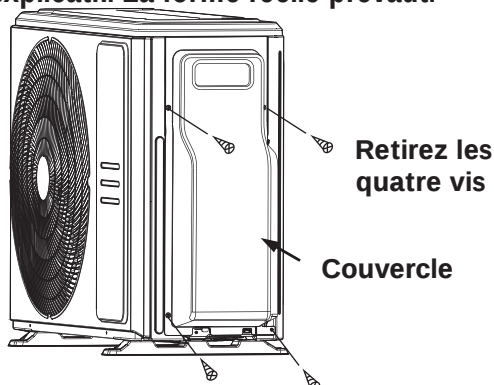


AVERTISSEMENT

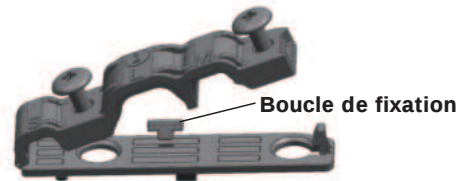
TOUS LES TRAVAUX DE CÂBLAGE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS EN RESPECTANT STRICTEMENT LE SCHÉMA DE CÂBLAGE SITUÉ À L'INTÉRIEUR DU COUVERCLE DES FILS DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE.

- Dévissez le couvercle du câblage électrique et le retirez.
- Dévissez le serre-câble sous le bornier et le placez sur le côté.
- Connectez le câble conformément au schéma de câblage et vissez fermement la patte en U de fixation de chaque câble à la borne correspondante.
- Après avoir vérifié que chaque connexion est sécurisée, bouclez les câbles autour pour empêcher l'eau de pluie de s'écouler dans la borne.
- À l'aide du serre-câble, fixez le câble à l'unité. Vissez fermement le serre-câble.
- Isolez les câbles non utilisés avec du ruban électrique PVC. Disposez-les de manière à ce qu'elles ne touchent aucune pièce électrique ou métallique.
- Remplacez le couvercle du câble sur le côté de l'unité et le vissez en place.

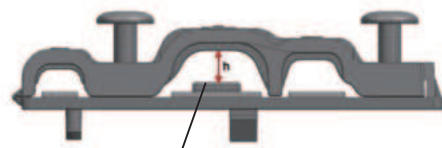
REMARQUE : Votre unité peut être légèrement différente. Les graphiques suivants sont fournis à titre explicatif. La forme réelle prévaut.



REMARQUE : Si le serre-câble ressemble à ce qui suit, veuillez sélectionner le trou de passage approprié en fonction du diamètre du fil.



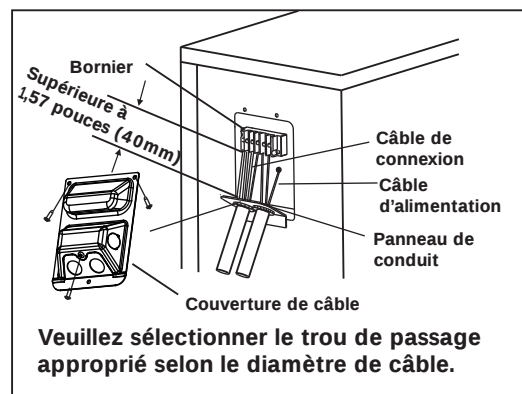
Trou de trois tailles : Petite, grande, moyenne



Lorsque le câble n'est pas assez serré, utilisez la boucle de fixation pour le maintenir en place, afin qu'il puisse être bien serré.

En Amérique du Nord

- Retirez le couvercle de câble de l'unité en desserrant les 3 vis.
- Démontez les capuchons sur le panneau de conduit.
- Montez provisoirement les tubes de conduit (non inclus) sur le panneau de conduit.
- Connectez correctement l'alimentation électrique et les lignes basse tension aux bornes correspondantes du bornier.
- Mettez l'unité à la terre conformément aux codes locaux.
- Veillez à dimensionner chaque câble de manière à ce qu'il dépasse de plusieurs pouces la longueur requise pour le câblage.
- Utilisez des écrous de blocage pour fixer les tubes de conduit.



Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

Lors du raccordement de la tuyauterie de réfrigérant, ne laissez pas aucune substance ni aucun gaz autre que le réfrigérant spécifié pénétrer dans l'unité. La présence d'autres gaz ou substances réduira la capacité de l'unité et peut entraîner une pression anormalement élevée dans le cycle de réfrigération. Cela peut provoquer l'explosion et la blessure.

Remarque sur la longueur de tuyau

La longueur de la tuyauterie de réfrigérant aura une incidence sur les performances et l'efficacité énergétique de l'unité. L'efficacité nominale est testée sur des unités avec une longueur de tuyau de 5 mètres (16,5 pieds) (En Amérique du Nord, la longueur de tuyau standard est de 7,5m (25')). Un tuyau minimum de 3m est requis pour minimiser les vibrations et le bruit excessif. Dans les zones tropicales spéciales, pour les modèles à réfrigérant R290, aucun réfrigérant ne peut être ajouté et la longueur maximale du tuyau de réfrigérant ne doit pas dépasser 10 mètres (32,8 pieds).

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les spécifications relatives à la longueur maximale et à la hauteur de chute des tuyaux.

Longueur maximale et hauteur de chute de la tuyauterie de réfrigérant pour modèle d'unité

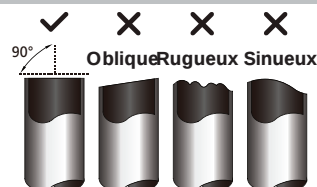
Modèle	Capacité (BTU/h)	Longueur maximale (m)	Hauteur de chute maximale (m)
Climatiseur split à fréquence variable R32 R410A	< 15 000	25 (82 pieds)	10 (33 pieds)
	≥ 15 000 et < 24 000	30 (98,5 pieds)	20 (66 pieds)
	≥ 24 000 et < 36 000	50 (164 pieds)	25 (82 pieds)
	≥ 36 000 et < 60 000	65 (213 pieds)	30 (98,5 pieds)
Climatiseur split à vitesse fixe R22	< 18 000	10 (33 pieds)	5 (16 pieds)
	≥ 18 000 et < 21 000	15 (49 pieds)	8 (26 pieds)
	≥ 21 000 et < 35 000	20 (66 pieds)	10 (33 pieds)
	≥ 35 000 et < 41 000	25 (82 pieds)	10 (33 pieds)
Climatiseur split à vitesse fixe R410A, R32	< 18 000	20 (66 pieds)	8 (26 pieds)
	≥ 18 000 et < 36 000	25 (82 pieds)	10 (33 pieds)
	≥ 36 000 et < 60 000	30 (98,5 pieds)	15 (49 pieds)

Instructions de raccordement - Tuyauterie de réfrigérant

Étape 1 : Couper des tuyaux

Lors de la préparation des tuyaux de réfrigérant, prenez extra soin à les couper et les évaser correctement. Cela garantira un fonctionnement efficace et minimisera le besoin de maintenance future.

1. Mesurez la distance entre les unités intérieures et extérieures.
2. À l'aide d'un coupe-tube, coupez le tuyau un peu plus long que la distance mesurée.
3. Assurez-vous que le tuyau est coupé à un angle parfait de 90°.



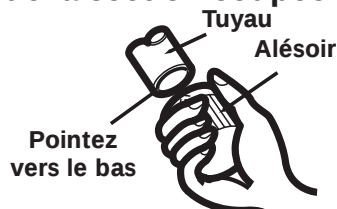
NE DÉFORMEZ PAS LE TUYAU LORS DU COUPAGE

Soyez vraiment prudent à ne pas endommager, bosseler ou déformer le tuyau lors du coupage. Cela réduira considérablement l'efficacité de chauffage de l'unité.

Étape 2 : Enlever les bavures

Les bavures peuvent affecter le joint étanche à l'air de raccordement de la tuyauterie de réfrigérant. Elles doivent être complètement enlevées.

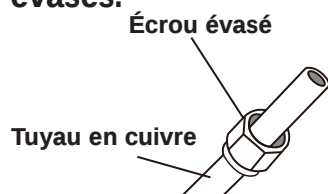
1. Tenez le tuyau à un angle vers le bas pour éviter que des bavures ne tombent dans le tuyau.
2. À l'aide d'un alésoir ou d'un outil d'ébavurage, enlevez toutes les bavures de la section coupée du tuyau.



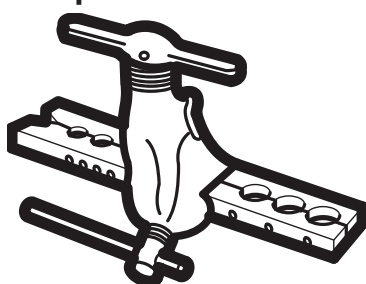
Étape 3 : Évaser les extrémités des tuyaux

Un bon évasement est essentiel pour obtenir le joint étanche à l'air.

1. Après avoir enlevé les bavures du tuyau coupé, scellez les extrémités avec du ruban en PVC pour éviter l'entrée des corps étrangers dans le tuyau.
2. Gainez le tuyau avec un matériau isolant.
3. Placez les écrous évasés aux deux extrémités du tuyau. Assurez-vous qu'ils sont dans la bonne direction, car vous ne pouvez pas les mettre ou changer leur direction après les avoir évasés.

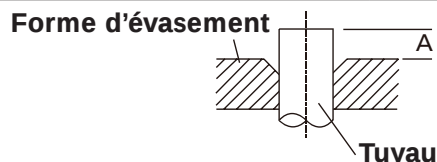


4. Enlevez le ruban en PVC des extrémités du tuyau lorsque vous êtes prêt à effectuer le travail d'évasement.
5. Fixez la forme d'évasement au bout du tuyau. L'extrémité du tuyau doit dépasser le bord de la forme évasée conformément aux dimensions indiquées dans le tableau ci-dessous.



EXTENSION DE LA TUYAUTERIE AU-DELÀ DE LA FORME DE L'ÉVASÉMENT

Diamètre extérieur du tuyau (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



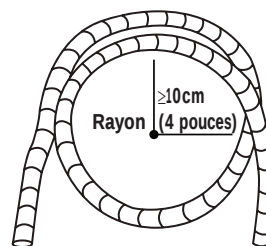
6. Placez l'outil d'évasement sur la forme.
7. Tournez la poignée de l'outil d'évasement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le tuyau soit complètement évasé.
8. Enlevez l'outil d'évasement et la forme d'évasement, puis examinez l'extrémité du tuyau pour y déceler des fissures et même un évasement.

Étape 4 : Connecter des tuyaux

Lors du raccordement des tuyaux de réfrigérant, veillez à ne pas utiliser un couple excessif ou à ne pas déformer les tuyaux de quelque manière que ce soit. Vous devez d'abord connecter le tuyau à basse pression, puis le tuyau à haute pression.

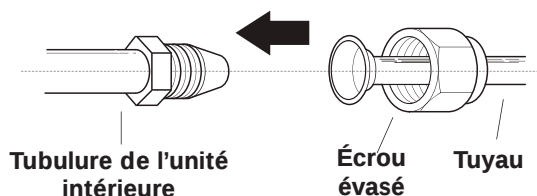
RAYON DE COURBURE MINIMAL

Lors du pliage de la tuyauterie de réfrigérant de raccordement, le rayon de pliage minimal est de 10cm.

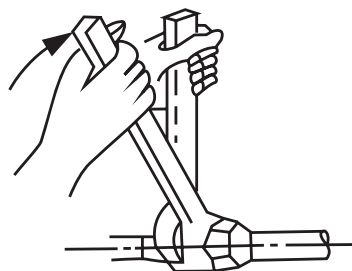


Instructions pour la tuyauterie de raccordement à l'unité intérieure

1. Alignez le centre des deux tuyaux que vous connecterez.



2. Serrez à la main l'écrou évasé aussi fermement que possible.
3. À l'aide d'une clé, pincez l'écrou sur la tubulure de l'unité.
4. Tout en tenant fermement l'écrou sur le tube de l'unité, utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé selon les valeurs de couple du tableau des Exigences de couple ci-dessous. Desserrez légèrement l'écrou d'évasement, puis resserrez-le.



EXIGENCES DE COUPLE

Diamètre extérieur du tuyau (mm)	Couple de serrage (N·m)	Dimension de l'évasement (B) (mm)	Forme d'évasement
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

⚠ N'UTILISEZ PAS DE COUPLE DE SERRAGE EXCESSIF

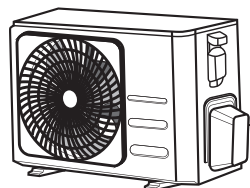
Une force excessive peut casser l'écrou ou endommager la tuyauterie de réfrigérant. Vous ne devez pas dépasser les exigences de couple indiquées dans le tableau ci-dessus.

Instructions pour la tuyauterie de raccordement à l'unité extérieure

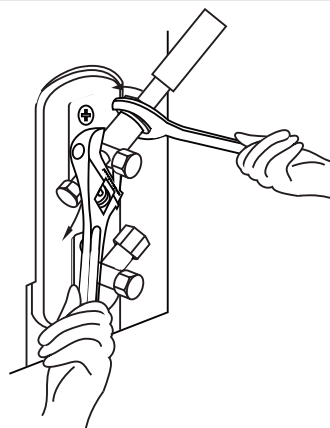
1. Dévissez le couvercle de la vanne d'arrêt sur le côté de l'unité extérieure.
2. Retirez les capuchons de protection des extrémités des vannes.
3. Alignez l'extrémité évasée du tuyau avec chaque vanne, et serrez l'écrou évasé aussi fermement que possible à la main.
4. À l'aide d'une clé, saisissez le corps de la vanne. Ne saisissez pas l'écrou qui assure l'étanchéité de la vanne de service.
5. Tout en tenant fermement le corps de la vanne, serrez l'écrou évasé avec une clé dynamométrique selon les valeurs de couple correctes.
6. Desserrez légèrement l'écrou d'évasement, puis resserrez-le.
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour le reste du tuyau.

⚠ SAISIR LE CORPS PRINCIPAL DE LA VANNE AVEC UNE CLÉ

Le couple de serrage de l'écrou évasé peut casser d'autres parties de la vanne.



Couvercle de la vanne



Évacuation d'air

Préparation et précaution

L'air et des corps étrangers dans le circuit de réfrigérant peuvent provoquer une augmentation anormale de la pression, ce qui peut endommager le climatiseur, réduire son efficacité et causer des blessures. Utilisez une pompe à vide et une jauge manifold pour évacuer le circuit de réfrigérant, et enlevez tout gaz non condensables et l'humidité dans le système.

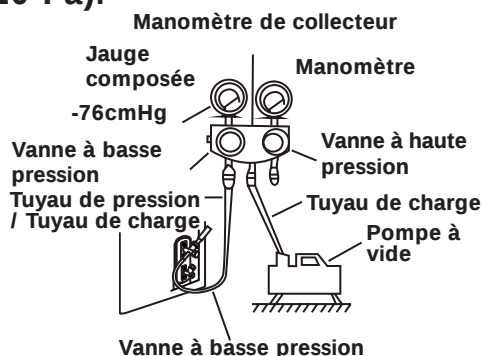
L'évacuation doit être effectuée lors de l'installation initiale et lorsque l'unité est déplacée.

AVANT LA MISE EN OEUVRE DE L'ÉVACUATION

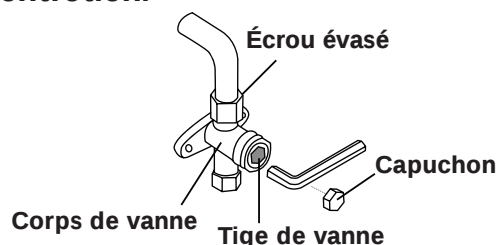
- ✓ Vérifiez les tuyaux de raccordement entre les unités intérieure et extérieure pour assure qu'ils sont correctement connectés.
- ✓ Assurez-vous que tout le câblage est correctement connecté.

Instructions d'évacuation

1. Connectez le tuyau de charge de la jauge manifold au port d'entretien de la vanne de basse pression de l'unité extérieure.
2. Connectez un autre tuyau de charge de la jauge manifold à la pompe à vide.
3. Ouvrez le côté à Basse Pression de la jauge manifold. Gardez le côté à Haute Pression fermé.
4. Démarrez la pompe à vide pour évacuer le système.
5. Fonctionnez le vide pendant au moins de 15 minutes ou jusqu'à ce que le mètre composé indique -76cmHG (-10⁵Pa).



6. Fermez le côté à Basse pression de la jauge manifold et éteindre la pompe à vide.
7. Attendez 5 minutes, puis vérifiez qu'il n'y a pas eu de changement dans la pression du système.
8. Si la pression du système change, consultez la section Vérification des fuites de gaz pour savoir comment vérifier les fuites. S'il n'y a pas de changement de pression dans le système, dévissez le capuchon de la vanne à garniture (vanne à haute pression).
9. Insérez une clé hexagonale dans la vanne à garniture (vanne à haute pression) et ouvrez la vanne en tournant la clé d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Écoutez le gaz pour sortir du système, puis fermez la vanne après 5 secondes.
10. Observez la Jauge de Pression pendant une minute pour vous assurer qu'il n'y a pas de changement de pression. La Jauge de pression doit indiquer une pression légèrement supérieure à la pression atmosphérique.
11. Enlevez le tuyau de charge du port d'entretien.



12. À l'aide d'une clé hexagonale, ouvrir complètement les vannes à haute pression et à basse pression.
13. Serrez les capuchons des trois vannes (port d'entretien, haute pression, basse pression) à la main. Vous pouvez le serrer davantage à l'aide d'une clé dynamométrique si nécessaire.

! OUVREZ LES TIGES DE LA VANNE EN DOUCEUR

Lorsque vous ouvrez les tiges de vanne, tournez la clé hexagonale jusqu'à ce qu'elle frappe le bouchon. N'essayez pas de forcer la vanne à l'ouvrir davantage.

Remarque relative à l'ajout de réfrigérant

Certains systèmes nécessitent une charge supplémentaire en fonction de la longueur du tuyau. La longueur standard du tuyau varie en fonction de la réglementation locale. Par exemple, en Amérique du Nord, la longueur standard des tuyaux est de 7,5 m (25'). Dans les autres zones, la longueur standard du tuyau est de 5 m (16'). Le réfrigérant sera chargé à partir du port d'entretien situé sur la vanne à basse pression de l'unité extérieure. Le réfrigérant supplémentaire à charger peut être calculé à l'aide de la formule suivante :

RÉFRIGÉRANT SUPPLÉMENTAIRE PAR LONGUEUR DE TUYAU

Longueur du tuyau de raccordement (m)	Méthode de purge d'air	Réfrigérant supplémentaire	
≤ Longueur standard du tuyau	Pompe à vide	N/A	
> Longueur standard du tuyau	Pompe à vide	Côté liquide : Ø 6,35 (Ø 0,25") R32: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 12g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,13oz/pieds R290: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 10g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,10oz/pied R410A: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 15g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,16oz/pieds R22: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 20g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,21oz/pieds	Côté liquide : Ø 9,52 (Ø 0,375") R32: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 24g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,26oz/pieds R290: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 18g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,19oz/pieds R410A: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 30g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,32oz/pieds R22: (Longueur du tuyau - longueur standard) x 40g/m (Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,42oz/pied

Pour l'unité de réfrigérant R290, la quantité totale de réfrigérant à charger ne dépasse pas : 387g(≤9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h et ≤12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h et ≤18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h et ≤24000Btu/h).



ATTENTION NE MÉLANGEZ PAS les types de réfrigérants.

Vérification des fuites de gaz et d'électricité

Avant le fonctionnement d'essai

N'effectuez le fonctionnement d'essai qu'après avoir suivi les étapes suivantes :

- Contrôles de sécurité électrique - Confirmez que le système électrique de l'unité est sûr et fonctionne correctement
- Contrôle des fuites de gaz - Vérifiez toutes les connexions d'écrous à embase et confirmez que le système n'a pas de fuite
- Confirmez que les vannes à gaz et à liquide (haute et basse pression) sont complètement ouvertes

Contrôles de sécurité électrique

Après l'installation, confirmez que tout le câblage électrique est installé conformément aux réglementations locales et nationales, et selon le manuel d'installation.

AVANT LE FONCTIONNEMENT D'ESSAI

Vérifier le travail de mise à la terre
Mesurez la résistance de mise à la terre par détection visuelle et avec un testeur de résistance de mise à la terre. La résistance de mise à la terre doit être inférieure à $0,1\Omega$.

Remarque : Cela peut ne pas être nécessaire pour certains endroits en Amérique du Nord.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT D'ESSAI

Vérifier les fuites électriques
Pendant le fonctionnement d'essai, utilisez un probe électrique et un multimètre pour effectuer un test de fuite électrique complet.

Si une fuite d'électricité est détectée, éteignez immédiatement l'unité et appeler un électricien agréé pour rechercher et résoudre le problème.

Remarque : Cela peut ne pas être nécessaire pour certains endroits en Amérique du Nord.



AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

TOUT LE CÂBLAGE SERA CONFORME AUX CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX ET NATIONAUX ET SERA INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.

Vérification des fuites de gaz

Il existe deux méthodes différentes pour vérifier les fuites de gaz.

Méthode de savon et d'eau

À l'aide d'une brosse douce, appliquez de l'eau savonneuse ou du détergent liquide sur tous les points de raccordement des tuyaux de l'unité intérieure et de l'unité extérieure. La présence de bulles indique une fuite.

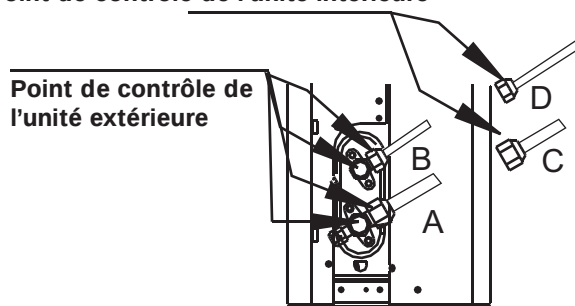
Méthode de détection des fuites

Si vous utilisez un détecteur de fuite, consultez le manuel d'utilisation du dispositif pour connaître les instructions d'utilisation appropriées.

APRÈS AVOIR EFFECTUÉ DES CONTRÔLES DE FUITE DE GAZ

Après avoir confirmé que tous les points de connexion des tuyaux NE fuient PAS, replacez le couvercle de la vanne sur l'unité extérieure.

Point de contrôle de l'unité intérieure



A : Vanne d'arrêt basse pression

B : Vanne d'arrêt haute pression

C&D : Écrous évasés de l'unité intérieure

Fonctionnement d'essai

Instructions de fonctionnement d'essai

Vous devez effectuer le fonctionnement d'essai pendant au moins 30 minutes.

1. Branchez l'alimentation à l'unité.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) de la télécommande pour démarrer.
3. Appuyez sur le bouton MODE (MODE) pour faire défiler les fonctions suivantes, une à la fois :
 - FROID-Sélectionner la température la plus basse possible.
 - CHAUD-Sélectionner la température la plus élevée possible.
4. Laissez chaque fonction fonctionner pendant 5 minutes, et effectuez les contrôles suivants :

Liste des contrôles à effectuer	RÉUSSITE/ÉCHEC	
Pas de fuite électrique		
L'unité est correctement mise à la terre		
Tous les terminaux électriques sont correctement couverts		
Les unités intérieures et extérieures sont solidement installées		
Tous les points de connexion des tuyaux ne fuient pas	Extérieur (2) :	Intérieur (2) :
L'eau s'écoule correctement du tuyau de drainage		
Toute la tuyauterie est correctement isolée		
L'unité assure correctement la fonction FROID		
L'unité assure correctement la fonction CHAUD		
Les persiennes de l'unité intérieure tournent correctement		
L'unité intérieure répond à la télécommande		

DOUBLE CONTRÔLE AUX RACCORDEMENTS DE TUYAUX

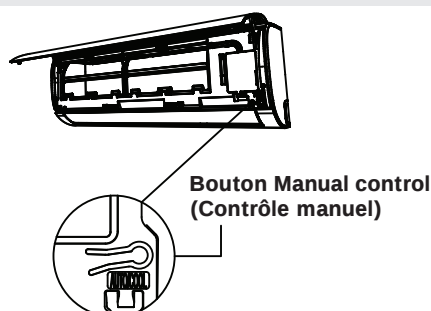
Pendant le fonctionnement, la pression du circuit réfrigérant augmente. Cela peut révéler des fuites qui n'étaient pas présentes lors de votre contrôle initial. Prenez le temps, pendant le fonctionnement d'essai, de vérifier que tous les points de connexion des tuyaux de réfrigérant ne présentent pas de fuites. Voir la section Vérification des fuites de gaz pour les instructions.

5. Une fois que le fonctionnement d'essai est terminé avec succès et que vous avez confirmé que tous les points de contrôle de la liste des contrôles à effectuer sont passés, procédez comme suit :
 - a. À l'aide de la télécommande, ramenez l'unité à sa température de fonctionnement normale.
 - b. À l'aide de ruban isolant, enveloppez les raccords des tuyaux de réfrigérant intérieurs que vous avez laissés découverts pendant le processus d'installation de l'unité intérieure.

SI LA TEMPÉRATURE AMBIANTE EST INFÉRIEURE À 17°C (62°F)

Vous ne pouvez pas utiliser la télécommande pour activer la fonction FROID lorsque la température ambiante est inférieure à 17°C. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL) pour tester la fonction FROID.

1. Soulevez le panneau avant de l'unité intérieure et le soulevez jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
2. Le bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL) est situé à droite de l'unité. Appuyez 2 fois pour sélectionner la fonction FROID.
3. Effectuez le fonctionnement d'essai normalement.



Emballage et déballage de l'unité

Instructions pour l'emballage et le déballage de l'unité :

Déballage :

Unité intérieure :

1. Coupez le ruban d'étanchéité sur le carton avec un couteau, une coupe à gauche, une coupe au milieu et une coupe à droite.
2. Utilisez l'étau pour retirer les clous de fermeture sur le dessus du carton.
3. Ouvrez le carton.
4. Retirez la plaque de support centrale si elle est incluse.
5. Sortez l'emballage des accessoires et le câble de connexion s'il est inclus.
6. Sortez la machine du carton et posez-la à plat.
7. Retirez la mousse d'emballage gauche et droite ou la mousse d'emballage supérieure et inférieure, détachez le sac d'emballage.

Unité extérieure

1. Coupez la ceinture d'emballage.
2. Sortez l'unité du carton.
3. Retirez la mousse de l'unité.
4. Retirez le sac d'emballage de l'unité.

Emballage :

Unité intérieure :

1. Mettez l'unité intérieure dans le sac d'emballage.
2. Fixez les mousses d'emballage gauche et droite ou les mousses d'emballage supérieure et inférieure à l'unité.
3. Placez l'unité dans le carton, puis placez l'emballage des accessoires.
4. Fermez le carton et scellez-le avec le ruban adhésif.
5. Utilisez la ceinture d'emballage si nécessaire.

Unité extérieure :

1. Mettez l'unité extérieure dans le sac d'emballage.
2. Mettez la mousse du fond dans la boîte.
3. Placez l'unité dans le carton, puis mettez la mousse d'emballage supérieure sur l'unité.
4. Fermez le carton et scellez-le avec le ruban adhésif.
5. Utilisez la ceinture d'emballage si nécessaire.

REMARQUE : Veuillez conserver tous les éléments d'emballage si vous en avez besoin à l'avenir.

Information d'impédance

(Applicable aux unités suivantes uniquement)

L'appareil MSAFB-12HRN1-QC6 ne peut être connecté qu'à une alimentation dont l'impédance du système ne dépasse pas $0,373\Omega$. Si nécessaire, consultez votre fournisseur pour obtenir des informations sur l'impédance du système.

L'appareil MSAFD-17HRN1-QC5 ne peut être connecté qu'à une alimentation dont l'impédance du système ne dépasse pas $0,210\Omega$. Si nécessaire, consultez votre fournisseur pour obtenir des informations sur l'impédance du système.

L'appareil MSAFD-22HRN1-QC6 ne peut être connecté qu'à une alimentation dont l'impédance du système ne dépasse pas $0,129\Omega$. Si nécessaire, consultez votre fournisseur pour obtenir des informations sur l'impédance du système.



Via San Giuseppe Lavoratore,
24 37040 Arcole, Verona
+39 045 7636585
info@advantixspa.it
www.maxa.it



Italian
Company

